

Den Europæiske Unions Tidende

C 21



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

56. årgang

24. januar 2013

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
II <i>Meddelelser</i>		
MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER		
Europa-Kommissionen		
2013/C 21/01	Godkendelse af statsstøtte i henhold til artikel 107 og 108 i TEUF — Tilfælde, mod hvilke Kommissionen ikke gør indsigelse ⁽¹⁾	1
2013/C 21/02	Godkendelse af statsstøtte i henhold til artikel 107 og 108 i TEUF — Tilfælde, mod hvilke Kommissionen ikke gør indsigelse ⁽²⁾	6
IV <i>Oplysninger</i>		
OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER		
Europa-Kommissionen		
2013/C 21/03	Euroens vekselkurs	9
2013/C 21/04	Ny national side af euromønter bestemt til at blive sat i omløb	10

DA

Pris:
3 EUR

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

⁽²⁾ EØS-relevant tekst, undtagen når det gælder produkter, som er omfattet af traktatens bilag I.

<u>Informationsnummer</u>	Indhold (fortsat)	Side
2013/C 21/05	Ny national side af euromønter bestemt til at blive sat i omløb	11

V *Øvrige meddelelser*

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

Europa-Kommissionen

2013/C 21/06	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.6823 — CD & R/B & M) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾	12
2013/C 21/07	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.6852 — CVC/Cerved Holding) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾	13



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

II

(Meddelelser)

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Godkendelse af statsstøtte i henhold til artikel 107 og 108 i TEUF

Tilfælde, mod hvilke Kommissionen ikke gør indsigelse

(EØS-relevant tekst)

(2013/C 21/01)

Godkendelsesdato	5.12.2012	
Referencenummer til statsstøtte	SA.33952 (12/NN)	
Medlemsstat	Tyskland	
Region	—	—
Titel (og/eller modtagerens navn)	Kletteranlagen des Deutschen Alpenvereins	
Retsgrundlag	Sportförderungsgesetze der Bundesländer	
Foranstaltningstype	Støtteordning	Deutscher Alpenverein and its sections
Formål	Sektorudvikling	
Støtteform	Direkte støtte	
Rammebeløb	—	
Støtteintensitet	—	
Varighed	—	
Økonomisk sektor	Sportsklubber	
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	—	
Andre oplysninger	—	

Den autentiske udgave af denne beslutning (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Godkendelsesdato	26.3.2012	
Referencenummer til statsstøtte	SA.33998 (11/N)	
Medlemsstat	Polen	
Region	Świętokrzyskie	—
Titel (og/eller modtagerens navn)	Pomoc na ratowanie dla Zakładu Produkcyjno-Handlowego Artykułów Gospodarstwa Domowego MESKO-AGD Sp. z o.o.	
Retsgrundlag	1) Ustawa z dnia 30 sierpnia 1996 r. o komercjalizacji i prywatyzacji – art. 56; 2) Uchwała Zarządu ARP SA nr 813/XLVII/2011 z dnia 10 sierpnia 2011 r.	
Foranstaltningstype	Ad hoc-støtte	Zakład Produkcyjno-Handlowy Artykułów Gospodarstwa Domowego MESKO-AGD Sp. z o.o.
Formål	Redning af kriseramte virksomheder	
Støtteform	Lavt forrentet lån	
Rammebeløb	Samlet budget: 0,86 PLN (mio.)	
Støtteintensitet	—	
Varighed	—	
Økonomisk sektor	Fremstilling af ikke-elektriske husholdningsapparater, Fremstilling af elektriske belysningsartikler, Fremstilling af andet elektrisk udstyr	
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	Agencja Rozwoju Przemysłu SA ul. Wołoska 7 02-675 Warszawa POLSKA/POLAND	
Andre oplysninger	—	

Den autentiske udgave af denne beslutning (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Godkendelsesdato	27.6.2012	
Referencenummer til statsstøtte	SA.34250 (12/N)	
Medlemsstat	Cypern	
Region	—	—
Titel (og/eller modtagerens navn)	Δωρεάν κατανομή δικαιωμάτων στον τομέα της ηλεκτρικής ενέργειας, στο πλαίσιο του συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων του θερμοκηπίου μετά το 2012.	
Retsgrundlag	Ο περί της Θέσπισης Συστήματος Εμπορίας Δικαιωμάτων Εκπομπής Αερίων του Θερμοκηπίου Νόμος του 2011 (Ν. 110(I)/2011) Απόφαση του Υπουργού Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος	
Foranstaltningstype	Støtteordning	Electricity Authority of Cyprus (EAC)
Formål	Miljøbeskyttelse	
Støtteform	Andet — Gratis emissionskvoter for drivhusgasser til installationer, der tilhører det cypriotiske elektricitetsvæsen (EAC) i perioden 2013-2019	
Rammebeløb	Samlet budget: 194 EUR (mio.)	
Støtteintensitet	100 %	
Varighed	28.2.2013-28.2.2019	
Økonomisk sektor	Elforsyning	
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος Λουκή Ακρίτα 1411 Λευκωσία/Nicosia ΚΥΠΡΟΣ/CYPRUS	
Andre oplysninger	—	

Den autentiske udgave af denne beslutning (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

<http://ec.europa.eu/competition/eojade/isef/index.cfm>

Godkendelsesdato	3.12.2012	
Referencenummer til statsstøtte	SA.34895 (12/N)	
Medlemsstat	Spanien	
Region	—	Artikel 107, stk. 3, litra c), Artikel 107, stk. 3, litra a)
Titel (og/eller modtagerens navn)	Régimen regional de inversión en parques científicos y tecnológicos de España — Subprograma — ACTEPARQ	
Retsgrundlag	Orden PRE/660/2008, de 7 de marzo, Orden CIN/1318/2010, de 14 de mayo, Orden CIN/1862/2009, de 7 de julio, Orden CIN/1589/2010, de 9 de junio, por la que se convoca para el año 2010, la concesión de ayudas correspondientes al subprograma de actuaciones científico-tecnológicas para las entidades públicas instaladas en los Parques Científicos y Tecnológicos (INNPLANTA), a modo de ejemplo	
Foranstaltningstype	Støtteordning	—
Formål	Regionaludvikling	
Støtteform	Direkte støtte, Lavt forrentet lån	
Rammebeløb	Samlet budget: 300 EUR (mio.) Årligt budget: 150 EUR (mio.)	
Støtteintensitet	60 %	
Varighed	indtil 31.12.2013	
Økonomisk sektor	Alle støtteberettigede erhvervssektorer	
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	Secretaria de Estado Investigación, Desarrollo e Innovación Albacete, 5 28027 Madrid ESPAÑA	
Andre oplysninger	—	

Den autentiske udgave af denne beslutning (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Godkendelsesdato	14.12.2012	
Referencenummer til statsstøtte	SA.35110 (12/N)	
Medlemsstat	Finland	
Region	—	—
Titel (og/eller modtagerens navn)	Laki meriliikenteessä käytettävien alusten kilpailukyyn parantamisesta/Lag om förbättrande av konkurrenskraften för fartyg som används för sjötransport	
Retsgrundlag	Laki meriliikenteessä käytettävien alusten kilpailukyyn parantamisesta/Lag om förbättrande av konkurrenskraften för fartyg som används för sjötransport (1277/2007) Laki meriliikenteessä käytettävien alusten kilpailukyyn parantamisesta annetun lain muuttamisesta/Lag om ändring av lagen om förbättrande av konkurrenskraften för fartyg som används för sjötransport (967/2008)	
Foranstaltningstype	Støtteordning	—
Formål	Sektorudvikling	
Støtteform	Direkte støtte, Andet — direct grant related to reimbursement of taxes/mandatory contributions	
Rammebeløb	Årligt budget: 81 EUR (mio.)	
Støtteintensitet	100 %	
Varighed	Fra og med den 1.1.2012	
Økonomisk sektor	Sø- og kysttransport af passagerer, Sø- og kysttransport af gods	
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	Liikennevirasto PL 55 FI-00521 Helsinki SUOMI/FINLAND Trafikverket PL 55 FI-00521 Helsingfors SUOMI/FINLAND	
Andre oplysninger	—	

Den autentiske udgave af denne beslutning (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Godkendelse af statsstøtte i henhold til artikel 107 og 108 i TEUF**Tilfælde, mod hvilke Kommissionen ikke gør indsigelse**

(EØS-relevant tekst, undtagen når det gælder produkter, som er omfattet af traktatens bilag I)

(2013/C 21/02)

Godkendelsesdato	11.4.2012	
Referencenummer til statsstøtte	SA.34348 (12/N)	
Medlemsstat	Frankrig	
Region	—	—
Titel (og/eller modtagerens navn)	Aides du Conseil général de la Manche à des projets de modernisation des exploitations légumières	
Retsgrundlag	— Articles L 1511-1 à L 1511-6, et L 3231-2 du code général des collectivités territoriales — délibération du Conseil général de la Manche	
Foranstaltningstype	Støtteordning	—
Formål	Investeringer i landbrugsbedrifter	
Støtteform	Direkte støtte	
Rammebeløb	Samlet budget: 0,18 EUR (mio.) Årligt budget: 0,06 EUR (mio.)	
Støtteintensitet	30 %	
Varighed	1.5.2012-31.12.2014	
Økonomisk sektor	Plante- og husdyravl, jagt og serviceydelser i forbindelse hermed	
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	Monsieur le Président du Conseil général de la Manche 50050 Saint-Lo Cedex FRANCE	
Andre oplysninger	—	

Den autentiske udgave af denne beslutning (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Godkendelsesdato	5.12.2012	
Referencenummer til statsstøtte	SA.34814 (12/N)	
Medlemsstat	Italien	
Region	Calabria	—
Titel (og/eller modtagerens navn)	Pubblicità e Promozione prodotti ortofrutticoli	
Retsgrundlag	Legge Regione Calabria n. 24 dell'8 luglio 2002; Deliberazione Giunta Regionale n. 136 del 27 marzo 2012	
Foranstaltningstype	Støtteordning	—
Formål	Reklame, Fremme af kvalitetsprodukter, Reklame (AGRI)	
Støtteform	Direkte støtte	
Rammebeløb	Samlet budget: 3,50 EUR (mio.) Årligt budget: 3,50 EUR (mio.)	
Støtteintensitet	100 %	
Varighed	indtil 31.12.2015	
Økonomisk sektor	Dyrkning af citrusfrugter, Dyrkning af kernefrugter og stenfrugter	
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	Regione Calabria Dipartimento Agricoltura Foreste e Forestazione, Caccia e Pesca Via Molè 88100 Catanzaro CZ ITALIA	
Andre oplysninger	—	

Den autentiske udgave af denne beslutning (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Godkendelsesdato	30.11.2012	
Referencenummer til statsstøtte	SA.35228 (12/N)	
Medlemsstat	Tjekkiet	
Region	—	—
Titel (og/eller modtagerens navn)	Opatření č. 225: Lesnicko-environmentální platby	
Retsgrundlag	1) Program rozvoje venkova České republiky na období 2007–2013 (kód podpory 225) 2) Nařízení vlády č. 53/2009 Sb., o stanovení podmínek pro poskytování dotací na lesnicko-environmentální opatření, ve znění pozdějších předpisů 3) Návrh změny opatření II.2.3.1 PRV ČR na období 2007–2013 4) Návrh novely nařízení vlády č. 53/2009 Sb.	
Foranstaltningstype	Støtteordning	—
Formål	Skovbrug, Miljøbeskyttelse, Udvikling af landdistrikterne (AGRI)	
Støtteform	Direkte støtte	
Rammebeløb	Samlet budget: 12,50 CZK (mio.) Årligt budget: 12,50 CZK (mio.)	
Støtteintensitet	100 %	
Varighed	1.1.2013-31.12.2013	
Økonomisk sektor	Skovbrug og skovning	
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	Ministerstvo zemědělství Těšnov 17 117 05 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA	
Andre oplysninger	—	

Den autentiske udgave af denne beslutning (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

23. januar 2013

(2013/C 21/03)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	amerikanske dollar	1,3330	AUD	australske dollar	1,2635
JPY	japanske yen	117,98	CAD	canadiske dollar	1,3222
DKK	danske kroner	7,4629	HKD	hongkongske dollar	10,3351
GBP	pund sterling	0,84070	NZD	newzealandske dollar	1,5827
SEK	svenske kroner	8,6909	SGD	singaporeanske dollar	1,6347
CHF	schweiziske franc	1,2385	KRW	sydkoreanske won	1 421,90
ISK	islandske kroner		ZAR	sydafrikanske rand	11,9650
NOK	norske kroner	7,4015	CNY	kinesiske renminbi yuan	8,2891
BGN	bulgarske lev	1,9558	HRK	kroatiske kuna	7,5790
CZK	tjekkiske koruna	25,597	IDR	indonesiske rupiah	12 832,90
HUF	ungarske forint	294,57	MYR	malaysiske ringgit	4,0569
LTL	litauiske litas	3,4528	PHP	filippinske pesos	54,201
LVL	lettiske lats	0,6979	RUB	russiske rubler	40,2314
PLN	polske zloty	4,1638	THB	thailandske bath	39,710
RON	rumænske leu	4,3755	BRL	brasilianske real	2,7205
TRY	tyrkiske lira	2,3591	MXN	mexicanske pesos	16,8538
			INR	indiske rupee	71,4590

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

Ny national side af euromønter bestemt til at blive sat i omløb

(2013/C 21/04)



National side af den nye 2-euroerindringsmønt bestemt til at blive sat i omløb, udstedt af Tyskland

Euromønter i omløb har status som lovligt betalingsmiddel i hele euroområdet. For at informere den brede offentlighed og alle, der professionelt beskæftiger sig med mønter, offentliggør Kommissionen alle de nye euromønters design ⁽¹⁾. I overensstemmelse med de relevante rådskonklusioner af 10. februar 2009 ⁽²⁾ kan medlemsstaterne i euroområdet og lande, som har indgået monetære aftaler med Fællesskabet, udstede et vist antal erindringsmønter bestemt til at blive sat i omløb, forudsat at der kun anvendes 2-euromønter. Disse mønter skal have samme tekniske karakteristika som de normale 2-euromønter, men bærer på den nationale side et særligt motiv af stor symbolsk betydning i national eller europæisk henseende.

Udstedende stat: Tyskland

Anledning til erindringsmønten: 50-årsdagen for undertegnelsen af Élysée-traktaten:

Beskrivelse af designet:

Mønten, som er designet af Yves Sampo fra Monnaie de Paris, Stefanie Lindner fra Staatliche Münze Berlin, Alina Hoyer (Berlin), og Sneschana Russwa-Hoyer (Berlin), gengiver stiliserede portrætter af Élysée-traktatens underskrivere (den daværende kansler for Den Tyske Forbundsrepublik Konrad Adenauer og tidligere præsident for Den Franske Republik Charles de Gaulle), deres underskrifter og ordene »50 ANS JAHRE« med året »2013« i midten, »TRAITÉ DE L'ÉLYSÉE« i toppen og »ÉLYSÉE-VERTRAG« i bunden. På højre side af møntens indre del optræder møntmesterens møntmærke (»A«, »D«, »F«, »G« eller »J«) og den møntudstedende stats landekode »D«.

På møntens ydre ring ses EU-flagets tolv stjerner.

Antal udstedte mønter: 11 millioner

Udstedelsesdato: Januar 2013

⁽¹⁾ Se EFT C 373 af 28.12.2001, s. 1, hvor man kan se de nationale sider af alle de mønter, der blev udstedt i 2002.

⁽²⁾ Jf. konklusionerne fra Rådets møde (økonomi og finans) den 10. februar 2009 og Kommissionens henstilling af 19. december 2008 om fælles retningslinjer for de nationale sider og udstedelsen af euromønter, som er bestemt til at sættes i omløb (EUT L 9 af 14.1.2009, s. 52).

Ny national side af euromønter bestemt til at blive sat i omløb

(2013/C 21/05)



National side af den nye 2-euroerindringsmønt bestemt til at blive sat i omløb, udstedt af Luxembourg

Euromønter i omløb har status som lovligt betalingsmiddel i hele euroområdet. For at informere den brede offentlighed og alle, der professionelt beskæftiger sig med mønter, offentliggør Kommissionen alle de nye euromønters design ⁽¹⁾. I overensstemmelse med de relevante rådskonklusioner af 10. februar 2009 ⁽²⁾ kan medlemsstaterne i euroområdet og lande, som har indgået monetære aftaler med Fællesskabet, udstede et vist antal erindringsmønter bestemt til at blive sat i omløb, forudsat at der kun anvendes 2-euromønter. Disse mønter skal have samme tekniske karakteristika som de normale 2-euromønter, men bærer på den nationale side et særligt motiv af stor symbolsk betydning i national eller europæisk henseende.

Udstedende stat: Luxembourg

Anledning til erindringsmønten: Brylluppet mellem Arvestorhertug Guillaume og Grevinde Stéphanie de Lannoy

Beskrivelse af designet:

Mønten afbilder på den indre dels venstre side Hans Kongelige Højhed Storhertug Henri og på højre side Arvestorhertug Guillaume foran Grevinde Stéphanie. Teksterne »PRÉZENHOCHZAÏT« og »LÉTZEBUERG« og årstallet »2012« flankeret af møntmærket og møntmesterens initialer optræder nederst på møntens indre del.

På møntens ydre ring ses EU-flagets tolv stjerner.

Antal udstedte mønter: 1,4 millioner

Udstedelsesdato: December 2012

⁽¹⁾ Se EFT C 373 af 28.12.2001, s. 1, hvor man kan se de nationale sider af alle de mønter, der blev udstedt i 2002.

⁽²⁾ Jf. konklusionerne fra Rådets møde (økonomi og finans) den 10. februar 2009 og Kommissionens henstilling af 19. december 2008 om fælles retningslinjer for de nationale sider og udstedelsen af euromønter, som er bestemt til at sættes i omløb (EUT L 9 af 14.1.2009, s. 52).

V

(Øvrige meddelelser)

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF
KONKURRENCEPOLITIKKEN

EUROPA-KOMMISSIONEN

Anmeldelse af en planlagt fusion

(Sag COMP/M.6823 — CD & R/B & M)

Behandles eventuelt efter den forenkledede procedure

(EØS-relevant tekst)

(2013/C 21/06)

1. Den 16. januar 2013 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved fonde, der forvaltes af Clayton, Dubilier & Rice LLC («CD & R», USA), gennem opkøb af aktier erhverver enekontrol over hele SBR Europe Sàrl («SBR», Luxembourg), som er indirekte moderselskab for B & M Retail Limited («B & M», Det Forenede Kongerige), jf. Fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b).

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

— CD & R: privat investeringsselskab

— B & M: detailsalg af dagligvarer i Det Forenede Kongerige.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under EF-fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil. Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenkledede procedure i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse om en forenklet procedure til behandling af visse fusioner efter EF-fusionsforordningen ⁽²⁾.

4. Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse og kan med angivelse af sagsnummer COMP/M.6823 — CD & R/B & M sendes til Kommissionen pr. fax (+32 22964301), pr. e-mail til COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller pr. brev til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for Fusioner
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 («EF-Fusionsforordningen»).

⁽²⁾ EUT C 56 af 5.3.2005, s. 32 («Meddelelsen om en forenklet procedure»).

Anmeldelse af en planlagt fusion
(Sag COMP/M.6852 — CVC/Cerved Holding)
Behandles eventuelt efter den forenklede procedure
(EØS-relevant tekst)
(2013/C 21/07)

1. Den 18. januar 2013 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved CVC Capital Partners SICAV-FIS SA og dets datterselskaber og tilknyttede virksomheder (»CVC«, Luxembourg), gennem opkøb af aktier erhverver kontrol over hele Cerved Holding SpA (»Cerved Holding«, Italien), jf. Fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b).
2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:
 - CVC: rådgivning og administration af investeringsfonde
 - Cerved Holding: adgang til databaser og forretningsmæssige oplysninger til tredjeparter.
3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under EF-fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil. Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse om en forenklet procedure til behandling af visse fusioner efter EF-fusionsforordningen ⁽²⁾.
4. Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse og kan med angivelse af sagsnummer COMP/M.6852 — CVC/Cerved Holding sendes til Kommissionen pr. fax (+32 22964301), pr. e-mail til COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller pr. brev til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for Fusioner
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»EF-Fusionsforordningen«).

⁽²⁾ EUT C 56 af 5.3.2005, s. 32 (»Meddelelsen om en forenklet procedure«).

ABONNEMENTSPRISER 2013 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 300 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig dvd	22 officielle EU-sprog	1 420 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	910 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ dvd	22 officielle EU-sprog	100 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, dvd, 1 udgave pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	200 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

Den Europæiske Unions Tidende, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én dvd.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Salg og abonnementer

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsganter. Listen over salgsganterne findes på internettet:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA